



१२३९२  
१२३९२

# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राप्तिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

लं. 269]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, नवम्बर 28, 1991/अग्रहायण 7, 1913

No. 269] NEW DELHI, THURSDAY, NOVEMBER 28, 1991/AGRAHAYANA 7, 1913

इस भाग में भिन्न गृह संस्था की जारी हुई दिसते हैं कि वह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

**Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation**

दाणिजय मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

मार्वर्जनिक गृहना सं. 250—प्लाई टी मी (पीएन) / 90—93

नई दिल्ली, 28 नवम्बर, 1991

निम्न—आयात-नियंत्रण नीति, 1990—93 (खण्ड-1)

का. म. 6/169/91-ई.पी.सी.— दाणिजय मंत्रालय की सावेजनिक सूचना सं. 1 आई टी मी (पीएन) / 90—93 दिनांक 30 मार्च, 1990 के अन्तर्गत प्रकाशित दाणिजयोधित आयात-नियंत्रण नीति 1990—93 (खण्ड-1) की ओर व्यापार आकर्षित किया जाता है।

2. उपर्युक्त नीति में निम्नलिखित संशोधन नीति निर्दिष्ट इन्युक्त स्थानों पर किए जाएँ—

क्रम सं.	आयात-नियंत्रण नीति 1990—93 (खण्ड-1) की पृष्ठमंक्रम	पंक्ति	संशोधन
1	2	3	4
1.	60	अध्याय-15 पंजीकृत नियंत्रकों के लिए आयात नीति पैरा - 195	(क) उप पैरा 195(1) में औदी पक्षि, "का आयात" शब्दों के बावजूद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा— "पूर्णते बुला सामान्य लाईसेंस और" (ब) उप पैरा 195 (1) (1) में "नए है प्रौद" शब्दों को हटा दिया जाएगा।

1	2	3	4
2.	60	प्रधान्य- 15 पंजोक्त निर्यातकों के लिए आयात नीति पैरा - 195	(ग) वर्तमान उप पैरा 195(1) (iii) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा:— “(4) इस पुस्तक के उप पैरा 34(2) और 34(3) में निर्धारित पर्ते पूरी को जाती है।” (प) वर्तमान उप पैरा 195 (5) और 195 (6) को हटा दिया जाएगा।
3.	68	प्रधान्य- 18 भाग क नियात सदन और व्यापार सदन उप-पैरा 220 (2) (2)	वर्तमान पैरा 195 के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा:— “195(क) इसके सफल मूल्य के अंतर्गत प्रायोजक प्राधिकारी को अनुशंसा देशी निकासी तथा विज्ञापन प्रक्रिया के बिना अनुमेय और गैर खुले सामान्य लाईसेंस पूँजीगत माल जिनमें यंत्र और उनके सहायक उपकरण तथा तुलन उपस्कर शामिल हैं, के आयात के लिए भी उच्च मूल्य सीमाओं के बिना ही आयात-नीति द्विषिद्यों का इस्तेमाल किया जा सकता है। यह सुविधा निजी और/या अधिप्राप्त आयात नीति द्विषिद्यों के मद्दे उपलब्ध है। इस प्रयोजन से कई द्विषिद्यों को मिलाने की भी अनुमति है। आयात वास्तविक प्रयोजन भर्ते के अधिकौन नहीं होगे।” मोजूदा उप-पैरा 220 (2) (2) हटा दिया जाएगा।
4.	68	प्रधान्य- 18 भाग -क नियात सदन और व्यापार सदन उप-पैरा - 220 (3) (3)	मोजूदा उप-पैरा 220 (3) (3) को निम्नानुसार संशोधित किया जाएगा:— “(3) इसके सफल मूल्य के अंतर्गत प्रायोजक प्राधिकारी की अनुशंसा देशी निकासी तथा विज्ञापन प्रक्रिया के बिना अनुमेय गैर खुले सामान्य लाईसेंस पूँजीगत माल जिनमें यंत्र और उनके सहायक उपकरण तथा तुलन उपस्कर शामिल हैं, के आयात के लिए भी उच्च मूल्य सीमाओं के बिना ही अतिरिक्त आयात-नीति द्विषिद्यों का इस्तेमाल किया जा सकता है। यह सुविधा निजी और/या अधिप्राप्त आयात नीति द्विषिद्यों के मद्दे उपलब्ध है। इस प्रयोजन से कई द्विषिद्यों को मिलाने की भी अनुमति है। आयात वास्तविक प्रयोजन भर्ते के अधिकौन नहीं होने।
5.	71	प्रधान्य- 18 भाग -ख स्टार व्यापार यदन उप-पैरा 227(3)(1) दूसरा थोक्य	मोजूदा उप पैरा 227 (3) (1) में, इनरा वाक्य अर्थात् “वे अनुमेय गैर खुले सामान्य लाईसेंस में शामिल पूँजीगत माल के आयात के लिए भी बैठ रहे ही बशर्ते कि माल की केवल एक मत्र के आयात का मूल्य 50 लाख रुपए से अधिक न हो” हटा दिया जाएगा।
6.	71	प्रधान्य- 18, भाग -ख, स्टार व्यापार सदन उप-पैरा 227(3) (ii) (ख)	वर्तमान उप-पैरा 227 (3) (ii) (ख) को निम्नलिखित अनुसार संशोधित किया जाएगा:— “(ख) इसके सफल मूल्य के अंतर्गत प्रायोजक प्राधिकारी की अनुशंसा देशी निकासी तथा विज्ञापन प्रक्रिया के बिना अनुमेय गैर खुले सामान्य लाईसेंस पूँजीगत माल जिनमें यंत्र और उनके सहायक उपकरण तथा तुलन उपस्कर शामिल हैं, के आयात के लिए भी उच्च मूल्य सीमाओं के बिना ही विशेष अतिरिक्त आयात-नीति द्विषिद्यों का इस्तेमाल किया जा सकता है यह सुविधा निजी और/या अधिप्राप्त आयात-नीति द्विषिद्यों के मद्दे उपलब्ध है। इस प्रयोजन से कई द्विषिद्यों को मिलाने की भी अनुमति है। आयात वास्तविक प्रयोजन भर्ते के अधिकौन नहीं होने।”

3. उक्त संशोधन लोकहित में किए गए हैं।

श्री. शार. मेहता, मुख्य नियंत्रक, आयात-नीति

**MINISTRY OF COMMERCE**  
**IMPORT TRADE CONTROL**  
**PUBLIC NOTICE NO. 250-ITC (PN)/90-93**

New Delhi : The 28th November, 1992.

**Subject : Import & Export Policy, 1990-93 (Vol. I)**

F.No. 6/169/91-EPC.—Attention is invited to the Import & Export Policy, 1990-93 (Vol. I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-ITC(PN)/90-93 dated the 30th March, 1990 as amended.

2. The following amendments shall be made in the said policy at appropriate places indicated below :

Sl. No.	Page No. of the Import & Export Policy, 1990-93 (Vol. I)	Reference	Amendments
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	60	Chapter -XV Import Policy for Registered Exporters Para 195	<ul style="list-style-type: none"> <li>(a) In sub-para 195(1), fourth line, after the words "the import of", the following shall be added: "second hand OGL and"</li> <li>(b) In sub-para 195 (1) (i), the words "are new and" shall be deleted.</li> <li>(c) After the existing sub-para 195(1)(iii), the following shall be added : "(iv) The conditions laid down in sub-paras 34(2) and 34(3) of this Book are fulfilled".</li> <li>(d) The existing sub-paras 195(5) and 195(6) shall be deleted.</li> </ul> <p>After the existing para 195, the following shall be added:</p>
2.	60	Chapter-XV Import Policy for Registered Exporters Para 195.	"195(A) Within its overall value, Exim Scrips can also be utilised, without any upper value limits, for import of permissible non-OGL capital goods including instruments and accessories thereof and balancing equipment, without the recommendation of the sponsoring authority, without indigenous clearance and without the advertisement procedure. This facility is available against own and/or acquired Exim Scrips. For this purpose, clubbing of scrips is also permissible. The imports are not subject to Actual User Condition."
3.	68	Chapter—XVIII Part A Export Houses and Trading Houses Sub-Para 220 (2)(ii)	The existing sub-para 220(2)(ii) shall be deleted.
4.	68	Chapter—XVIII Part A Export Houses and Trading Houses. Sub-para 220 (3)(ii)	The existing sub-para 220(3)(ii) shall be amended as under:  "(iii) Within its overall value, the Additional Exim Scrips can also be utilised, without any upper value limit, for import of permissible non-OGL capital goods including instruments and accessories thereof and balancing equipment, without the recommendation of the sponsoring authority, without indigenous clearance and without the advertisement procedure. This facility is available against own and/or acquired Additional Exim Scrips. For this purpose, clubbing of Scrips is also permissible. The imports are not subject to Actual User Condition."
5.	71	Chapter—XVIII Part B Star Trading Houses Sub-para 227 (3)(i) Second Sentence.	In the existing sub-para 227(3)(i) the second sentence, namely, "They will also be valid for import of permissible non-CGL capital goods, subject to the condition that the import of a single item thereof does not exceed Rs. 50 lakhs in value", shall be deleted.

(1)	(2)	(3)	(4)
6.	71	Chapter—XVIII Part B Star Trading Houses Sub-para 227 (3)(iii) (b)	The existing sub-para 227(3)(ii)(b) shall be amended as under : “(b) Within its overall value, the Special Additional Exim Scrips can also be utilised, without any upper value limit, for import of permissible non-OGL capital goods including instruments and accessories thereof and balancing equipment, without the recommendation of the sponsoring authority, without indigenous clearance and without the advertisement procedure. This facility is available against own and/or acquired Special Additional Exim Scrips. For this purpose, clubbing of Scrips is also permissible. The imports are not subject to Actual User Condition.”

3 The above amendments have been made in public interest.

Sd/-  
D.R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports.